SILVERCREST®

MINI TRIMMER SPS 1.5 A1

HU

MINI SZŐRNYÍRÓ
Használati utasítás

CZ

MINIATURNÍ ZASTŘIHOVAČ
Návod k obsluze

SK

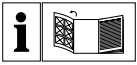
MINI ZASTRIHÁVAČ
Návod na obsluhu

DE AT CH

MINI-TRIMMER
Bedienungsanleitung

IAN 315530

HU
CZ SK



HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

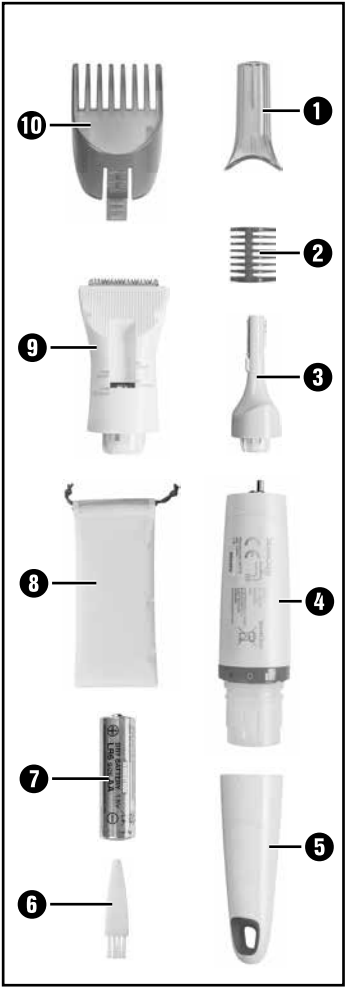
SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Használati utasítás	Oldal	1
CZ	Návod k obsluze	Strana	33
SK	Návod na obsluhu	Strana	65
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	95


10
1
2
9
3
8
4
7
5
6

Tartalomjegyzék

Bevezető 2

Rendeltetésszerű használat. 2

A csomag tartalma 3

Kezelőelemek 4

Műszaki adatok 4

Biztonsági utasítások 5

Az elem behelyezése 13

Ötletek és fogások 14

A készülék használata . . .15

A tartozékok levétele és felhelyezése 15

Binikivonal-trimmelő használata 17

Szeköldök-trimmelő használata 20

Tisztítás és ápolás. 23

Tárolás. 24

Hibaelhárítás 25

Ártalmatlanítás. 25

A Kompernass Handels GmbH garanciája 27

Szerviz 31

Gyártja. 31

Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához.

Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. Csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja a készüléket. A készülék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag magánháztartásokban, szemöldök, bikinivonal, és hónalj-terület trimmelésére használható. Ne használja kereskedelmi célokra! Más vagy ezen túlmenő használat nem rendeltetésszerűnek minősül.
A nem rendeltetésszerű használatból, szakszerűtlen javítási munkákból, jogosulatlanul végzett módosításból vagy nem engedélyezett alkatrészek használatából eredő károk esetén semmilyen igény nem érvényesíthető.

A kockázatot egyedül a felhasználó viseli.

A csomag tartalma

- mini szőrnyíró
- szemöldök-trimmelő védőkupak
- szemöldök-trimmelő
- szemöldökfésű
- trimmelő
- trimmelőfésű
- tároló tasak
- tisztítókefe
- AA elem
- használati útmutató

Vegye ki a készülék valamennyi részét a kartonból és távolítsa el az összes csomagolóanyagot. Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.

TUDNIVALÓK

► Hiányos szállítás, vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a ***Szerviz*** fejezetet).

Kezelőelemek

A képeket lásd a kihajtható oldalon:

1. szemöldök-trimmelő védőkupak
2. szemöldökfésű
3. szemöldök-trimmelő
4. kézi készülék
5. elemrekesz fedele
6. tisztítókefe
7. AA elem
8. tároló tasak
9. bikinivonal-trimmelő
10. bikinivonal-trimmelő fésű

Műszaki adatok

Készülék	
Tápfeszültség	1 x 1,5 V AA LR6 ceruza elem
Feszültség	1,5 V ⎓ (egyenáram)
Védettség	IPX4 Minden irányból érkező vízsugár elleni védelem

Biztonsági utasítások

- Használat előtt ellenőrizze a készüléket, hogy nincs-e rajta látható sérülés. Ne működtessen hibás vagy leesett készüléket.
- ⚠ VESZÉLY! A csomagolóanyag nem gyerekjáték! A csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől. **Fulladásveszély!**
- A szőrvágó készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű vagy tapasztalattal, illetve ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a

készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és a felhasználói karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.

- A szőrvágó készüléket 3 évesnél nagyobb gyerekek felügyelet mellett használhatják.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek. Ellenkező esetben túlmelegedhet és helyrehozhatatlan kár keletkezhet benne.

- ⚠ VESZÉLY! Ne működtesse a készüléket nyílt láng (pl. gyertya) közelében és ne állítson égő gyertyát a készülékre vagy a készülék mellé. Így elkerülheti a tüzeket.
- Sérülések elkerülése érdekében ne használja a készüléket sérült vagy hibás tartozékkal.
- Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha szokatlan zajokat, égett szagot vagy füstöt észlel. Ismételt használatba vétel előtt ellenőriztesse a készüléket képzett szakemberrel.

- Csak megfelelő jogosultsággal rendelkező szakemberrel vagy az ügyfélszolgálattal javíttassa a készüléket. A szakszerűtlen javítás veszélyt jelenthet a használó számára. Ezen kívül a garancia is érvényét veszti.
- Ne szerelje át és ne változtassa meg önkényesen a készüléket. A készüléket a felhasználó nem nyithatja fel.

Folyóvíz alatt tisztítható.

⚠ VESZÉLY

Az elemek nem megfelelő kezelése tűz- és robbanásveszélyes, veszélyes anyagok folyhatnak ki vagy más veszélyhelyzetek állhatnak elő!

- Ne dobja az elemeket tűzbe és ne tegye ki őket magas hőmérsékletnek.
- Ne nyissa fel, ne deformálja vagy zárja rövidre az elemeket, mivel ebben az esetben kifolyhatnak a benne lévő vegyszerek.

⚠ VESZÉLY

- Ne próbálja meg újra feltölteni az elemeket. Csak a „feltölthető” jelzésű elemeket szabad újratölteni. Robbanásveszély áll fenn!
- Rendszeresen ellenőrizze az elemeket. A kifolyó vegyszerek tartós kárt okozhat a készülékben. Ha az elem sérült vagy kifolyt, különösen óvatosan kezelje. Vigyázat, maró hatású! Viseljen védőkesztyűt.

⚠ VESZÉLY

- Az elemből kifolyó vegyszerek bőrirritációt okozhatnak. Ha a bőrre kerül, öblítse le bő vízzel.
  Ha a vegyszer a szembe jut, mindenképpen öblítse ki bő vízzel, ne dörzsölje és azonnal forduljon orvoshoz.
- Eltérő elem-, ill. akkumulátortípusokat nem szabad vegyesen használni.
- Az elemeket mindig a pólusoknak megfelelően helyezze be, ellenkező esetben könnyen szétrobbanhatnak.

⚠ VESZÉLY

- Vegye ki az elemeket a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
- Ne engedje, hogy az elemek gyermekek kezébe kerüljenek. Előfordulhat, hogy gyermekek a szájukba veszik és lenyelik az elemeket.
  Ha valaki lenyelné az elemeket, azonnal orvoshoz kell fordulni.

Az elem behelyezése

1) Forgassa el az elemrekesz fedelét ❺ az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a ▲ jelölés az elemrekesz fedelén ❺ a kézi készülék ❹ ▼ jelölésére mutat.

2) Húzza le az elemrekesz fedelét ❺ a készülékházról.

3) Helyezze be az AA-elemet ❼ a plusz pólussal (+) előre a kézi készülékbe ❹.

4) Helyezze vissza az elemrekesz fedelét ❺ a kézi készülékre ❹ úgy, hogy a ▲ jelölés az elemrekesz fedelén ❺ a kézi készülék ❹ ▼ jelölésére mutasson.

5) Forgassa el az elemrekesz fedelét ❺ az óramutató járásával ellenkező irányba, amíg a ▲ jelölés az elemrekesz fedelén ❺ a kézi készülék ❹ 0 jelölésére mutat.

Ötletek és fogások

TUDNIVALÓ

- Ne használja a készüléket, ha...
  - az érintett testfelület leégett.
  - bőrirritáció vagy -pirosodás észlelhető.
  - bőrbetegsége van, mint pl. neurodermitisz.
  - az érintett testfelületen pattanások, anyajegyek vagy szemölcsök vannak.
  - az érintett testfelületen sebek, nyílt sebek vagy kiemelkedő hegek vannak.
- Először próbálja ki a készüléket egy kis rejtett felületen, hogy kipróbálja a bőrkompatibilitást.

- A készülék használata előtt kezelje a bőrét bőrradírral vagy masszírozó kesztyűvel. Ily módon eltávolíthatók az elhalt hámsejtek, elkerülhető a szőrszálak benövése és a vékony szőrszálak felállnak. Így a készülék jobban le tudja vágni a szőrszálakat.
- A használathoz a bőrnek száraznak és zsírmentesnek kell lenni.
- Használat után ápolja a bőrét hidratáló tejjel vagy krémmel. Legjobb, ha a krém aloé vera vagy kamilla kivonatot tartalmaz, ami nyugtatja és ápolja a bőrt.

A készülék használata

A tartozékok levétele és felhelyezése

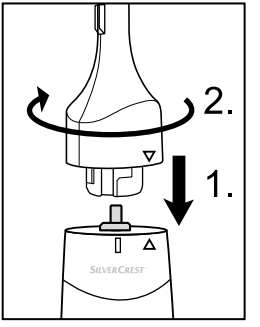
A mellékelt tartozékokat (bikinivonal-trimmelő ❾, és szemöldök-trimmelő ❸) ugyanúgy lehet felhelyezni és levenni. Ügyeljen arra, hogy a tartozék megfelelő irányban legyen a kézi készüléken ❹.

- A tartozékok levétele:

1) Forgassa el a tartozékot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a ▼ jelölés a tartozékon a kézi készülék ❹ ▲ jelölésére mutat.

2) Húzza le a tartozékot a kézi készülékről ❹.

- A tartozékok felhelyezése:



(1. ábra)

1) Helyezze a tartozékot a kézi készülékre ❹ úgy, hogy a ▼ jelölés a tartozékon a kézi készülék ❹ ▲ jelölésére mutasson (lásd 1. ábra).

2) Forgassa el a tartozékot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a ▼ jelölés a tartozékon a kézi készülék ❹ ▮ jelölésére mutat (lásd 1. ábra).

Binikivonal-trimmelő használata

Ha a bikinivonalat vagy a hónaljszőrzetet szeretné trimmelni, akkor az alábbiak szerint járjon el:

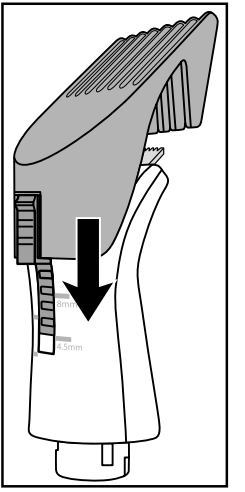
1) Helyezze fel a bikinivonal-trimmelőt ❾ a kézi készülékre ❹ a „A tartozékok levétele és felhelyezése” fejezetben leírtak szerint.

TUDNIVALÓ

► Ha a szőrt egy bizonyos hosszúságúra szeretné trimmelni, akkor helyezze fel a bikinivonal-trimmelő fésűt ❿ a bikinivonal-trimmelőre ❾:

– Ehhez dugja a bikinivonal-trimmelő fésű ❿ hosszúságszabályozóját a bikinivonal-trimmelőn ❾ lévő nyílásba (lásd 2. ábra).

– Hagyja bekattanni a bikinivonal-trimmelő fésűt ❿ a kívánt hosszúságban.
Minél tovább tolja a bikinivonal-trimmelő fésűt ❿ a bikinivonal-trimmelő ❾ nyílásába, annál rövidebbre vágja a szőrt.



(2. ábra)

Bikinivonal-trimmelő fésű ⑩ hosszúság beállításai	
1. fokozat (teljesen betolva)	3,5 mm
2. fokozat	4,5 mm
3. fokozat	6 mm
4. fokozat	8 mm

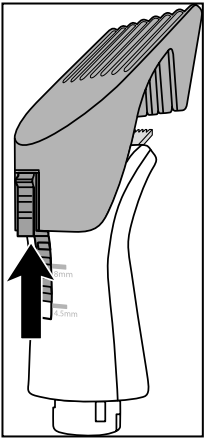
2) A készülék bekapcsolásához forgassa el az elemrekesz fedelét ❺ az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a ▲ jelölés az elemrekesz fedelén ❺ a kézi készülék ❹ ▮ jelölésére mutat.

3) Vezesse végig a bikinivonal-trimmelőt ❾ a növekedési iránnyal szemben a borotválandó területen.

4) Ha szeretné befejezni a használatot, akkor forgassa el a ▲ jelölést az elemrekesz fedelén ❺ a kézi készülék ❹ 0 jelölésére és kapcsolja ki a készüléket.

TUDNIVALÓ

► A bikinivonal-trimmelő fésűt ❿ úgy veheti le a bikinivonal-trimmelőről ❾, hogy megnyomja a hosszúságszabályozót és ezzel egyidőben lehúzza a bikinivonal-trimmelő fésűt ❿ (lásd 3. ábra).

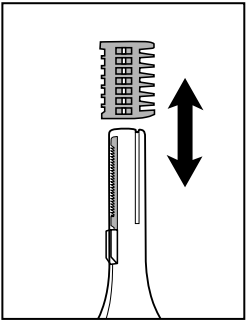


(3. ábra)

Szemöldök-trimmelő használata

Ha rövidebbre szeretné vágni a szemöldökét vagy arcszőrzetet szeretne eltávolítani, akkor az alábbiak szerint járjon el:

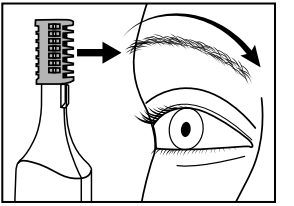
1) Helyezze fel a szemöldök-trimmelőt ❸ a kézi készülékre ❹ a „Tartozékok felhelyezése és levétele” fejezetben leírtak szerint.
2) Ha 3 mm vagy 6 mm hosszúra szeretné vágni a szőrét, akkor tegye fel a szemöldökfésűt ❷ is a szemöldök-trimmelőre ❸:



(4. ábra)

Ehhez hagyja bekattanni a szemöldökfésűt ❷ a szemöldök-trimmelőn ❸ lévő sínbe (lásd 4. ábra). Ügyeljen arra, hogy a szemöldökfésű ❷ kívánt hossza a szemöldök-trimmelő ❸ oldalán a hosszabb élével feküdjön.

A szemöldökfésű ❷ rövid fogaival 3 mm hosszú szőrt vághat, a szemöldökfésű ❷ hosszú fogaival 6 mm egyenletes trimmelést végezhet, ha a szemöldökfésűt ❷ függőlegesen helyezi a bőrre (lásd 5. ábra).



(5. ábra)

3) A készülék bekapcsolásához forgassa el az elemrekesz fedelét ❺ az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a ▲ jelölés az elemrekesz fedelén ❺ a kézi készülék ❹ ▌jelölésére mutat.

4) Vigye a szemöldök-trimmelőt ❸ a szemöldökfésű ❷ kívánt fésűhosszával a trimmelésre váró szemöldök elejére. Haladjon végig többször a szemöldökfésű ❷ hegyével a növekedési iránnyal ellentétes irányba a trimmelésre váró szemöldökön.

5) Ha szeretné befejezni a szemöldök trimmelését, akkor forgassa el a ▲ jelölést az elemrekesz fedelén ❺ a kézi készülék ❹ 0 jelölésére és kapcsolja ki a készüléket.

TUDNIVALÓ

- A szemöldök formájának módosításához használhatja a szemöldök-trimmelőt ❸ szemöldökfésű ❷ nélkül is. Óvatosan borotválja le a zavaró szőrszálakat a szemöldök-trimmelő ❸ rövid pengéjével a szemöldök széléről. A pengét a szőr növekedési irányával szemben mozgassa.

Tisztítás és ápolás

FIGYELEM – ANYAGI KÁR!

- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba!
- A tisztítás során ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.

- A tartozékok ❸/❾ tisztítása előtt távolítsa el a fésűket ❷/❿ a tartozékokról ❸/❾.
- Minden használat után tisztítsa meg a tartozékokat ❸/❾ a mellékelt tisztítókefével ❻ a levágott szőrök eltávolításához.

- Rendszeresen fertőtlenítse a tartozékokat ❸/❾. Ehhez permetezze be fertőtlenítő spray-vel és tisztítsa meg.
- A készüléket nedves törlőkendővel törölje át. Szükség esetén tegyen enyhe tisztítószert a törlőkendőre. Ellenőrizze, hogy a készülék az ismételt használatbavétel előtt teljesen száraz.

A tartozékokat ❸/❾ folyó víz alatt is megtisztíthatja:

– Vegye le az adott tartozékot ❸/❾ a kézi készülékről ❹ a „A tartozékok levétele és felhelyezése” fejezetben leírtak szerint.
– A tartozékokat ❸/❾ folyó víz alatt tisztítsa meg.
– Ellenőrizze, hogy a tartozékok ❸/❾ a következő használat előtt teljesen szárazak.

Tárolás

- Védje a szemöldök-trimmelőt ❸ a csomagban található szemöldök-trimmelő védőkupakkal ❶.

- Tárolja a készüléket és az összes tartozékot a mellékelt tároló tasakban ❽ száraz és pormentes helyen.

Hibaelhárítás

A készülék nem működik:

- Cserélje ki az elemet.
- A készülék meghibásodott. Forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Nem távolítja el az összes szőrt:

- Túl gyorsan dolgozik. Lassabban mozgassa a készüléket a bőrön.

Ártalmatlanítás

Készülék

Semmi esetre ne dobja a készüléket a háztartási hulladékba.

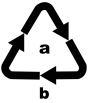
A termékre a 2012/19/EU WEEE-irányelv (Elektromos és elektronikus berendezések hulladéka) vonatkozik.

A készüléket kizárólag engedélyezett hulladékkezelő üzemben vagy a kommunális hulladékkezelő létesítményben ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a hatályos előírásokat. Ha bizonytalan, vegye fel a kapcsolatot a hulladékkezelővel.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

Csomagolás

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amit a helyi hulladékhasznosítónál adhat le ártalmatlanításra.



Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat.
A csomagolóanyagok rövidítésekkel (b) és számjegyekkel (a) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel:

1 – 7: Műanyag

20 – 22: Papír és karton

80 – 98: Kompozit anyagok

Az elemek/akkumulátorok ártalmatlanítása

Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Valamennyi felhasználó törvényes kötelessége az elemeket/akkumulátorokat települése/városrésze gyűjtőhelyén vagy üzletben leadni.

Ez a kötelezettség azt a célt szolgálja, hogy az elemek/akkumulátorok környezetkímélő módon ártalmatlanításra kerülhessenek. Az elemeket/akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le.

A Kompernass Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg az eredeti pénztári blokkot. Ez a dokumentum a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia feltétele, hogy a három éves garanciaidőn belül be kell mutatni a hibás készüléket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk) és röviden le kell írni, hogy miben nyilvánul meg a hiba és mikor történt.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik elölről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelezni kell. A garanciai lejárta után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a kapcsolókhoz, akkumulátorokhoz, sütőformákhoz vagy üvegből készült alkatrészekhez hasonló, törékeny alkatrészek sérülésére.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (pl. IAN 12345).
- A cikkszámot az adattáblára gravírozottan, a használati útmutató címlapján (bal alsó része) vagy a termék hátoldalán, illetve az alján lévő címkén található.
- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrészleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.

Más használati útmutatókhoz, termékbemutató videókhoz és szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**
Tel.: 06800 21225
E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 315530

Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhcez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NÉMETORSZÁG
www.kompernass.com

Obsah

Úvod 34

Použití v souladu s určením 34

Rozsah dodávky. 35

Ovládací prvky. 36

Technické údaje 36

Bezpečnostní pokyny 37

Vložení baterie 45

Tipy a triky 46

Používání přístroje 47

Sejmutí a nasazení nástavců . . 47

Použití zastřihovače pro oblast bikin 49

Použití zastřihovače obočí 52

Čištění a údržba 55

Skladování 56

Odstranění závad. 57

Likvidace 57

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH 59

Servis 63

Dovozce 63

Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen výhradně k zastřihování obočí, oblasti bikin a podpaží v domácnostech pro soukromé účely. Nepoužívejte ho pro komerční účely! Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením.

Nároky na náhradu škody jakéhokoli druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněně provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny.

Riziko nese výhradně uživatel.

Rozsah dodávky

- mini zastřihovač
- ochranná krytka zastřihovače obočí
- zastřihovač obočí
- hřeben na obočí
- zastřihovač
- hřeben zastřihovače
- sáček pro uložení
- čisticí kartáček
- baterie AA
- návod k obsluze

Vyjměte všechny části přístroje z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Zkontrolujte kompletnost dodávky a zda není viditelně poškozená.

UPOZORNĚNÍ

► V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola ***Servis***).

Ovládací prvky

Zobrazení viz výklopná strana:

1. ochranná krytka zastřihovače obočí
2. hřeben na obočí
3. zastřihovač obočí
4. ruční přístroj
5. víko přihrádky na baterie
6. čisticí kartáček
7. baterie AA
8. sáček pro uložení
9. zastřihovač pro oblast bikin
10. hřeben zastřihovače pro oblast bikin

Technické údaje

Přístroj	
Napájecí napětí	1 x 1,5 V typ AA LR6 Mignon
Napětí	1,5 V ⎓ (stejnosměrný proud)
Typ ochrany	IPX4 Ochrana proti stříkající vodě ze všech směrů

Bezpečnostní pokyny

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda na něm nejsou vnější viditelná poškození. Poškozený nebo na zem spadlý přístroj neuvádějte do provozu.
- ⚠ NEBEZPEČÍ! Obalový materiál není hračka pro děti! Uchovávejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí. **Hrozí nebezpečí udušení!**
- Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat strojky na stří-

hání vlasů pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícímu nebezpečí. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Strojky na stříhání vlasů smí pod dohledem používat děti od 3 let.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám. V opačném případě může dojít k jeho přehřátí a nevratnému poškození.

- ⚠ NEBEZPEČÍ! Přístroj neprovozujte v blízkosti otevřeného ohně (např. svíčky) a nestavte na přístroj ani vedle něj hořící svíčky. Tak zabráníte vzniku požáru.
- Nepoužívejte přístroj s poškozeným nebo vadným nástavcem, aby nedošlo ke zranění.
- Přístroj okamžitě vypněte, pokud zjistíte neobvyklé zvuky, zápach požáru nebo kouř. Dříve, než opět začnete přístroj používat, nechte jej překontrolovat kvalifikovaným odborníkem.

- Opravy na přístroji nechte provádět pouze autorizovanými odbornými provozovnami nebo zákaznickým servisem. V důsledku neodborných oprav může dojít ke vzniku nebezpečí pro uživatele. Navíc zanikne nárok na záruku.
- Neprovádějte na přístroji žádné neoprávněné změny ani úpravy. Uživatel nesmí přístroj otevírat.

Vhodné k čištění pod tekoucí vodou.

⚠ NEBEZPEČÍ

V důsledku nesprávné manipulace s bateriemi může dojít k požáru, výbuchům, úniku nebezpečných látek nebo jiným nebezpečným situacím!

- Nevhazujte baterie do ohně a nevystavujte je vysokým teplotám.
- Baterie neotevírejte, nedeformujte ani nezkratujte, protože v tomto případě mohou unikat chemikálie obsažené v bateriích.

⚠ NEBEZPEČÍ

- Nepokoušejte se baterie znovu nabíjet. Znovu nabíjet se mohou pouze baterie označené jako „nabíjecí“. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Baterie pravidelně kontrolujte. Vyteklé chemikálie mohou způsobit trvalé poškození přístroje. S poškozenými nebo vyteklými bateriemi je třeba manipulovat obzvláště opatrně. Nebezpečí poleptání! Nosit ochranné rukavice.

⚠ NEBEZPEČÍ

- Chemikálie, které z baterie vytečou, mohou způsobit podráždění kůže. Při kontaktu s kůží opláchněte zasažené místo silným proudem vody. Vniknou-li tyto chemikálie do očí, vypláchněte oči důkladně vodou, netřete si je a okamžitě vyhledejte lékaře.
- Při použití se nesmí navzájem kombinovat různé typy baterií, resp. akumulátorů.

⚠ NEBEZPEČÍ

- Vždy používejte baterie se správnou polaritou, protože jinak hrozí nebezpečí jejich výbuchu.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Baterie se nesmí dostat do rukou dětem. Hrozí nebezpečí, že by si děti mohly baterie vložit do úst a spolknout. V případě spolknutí baterie je třeba neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.

Vložení baterie

1) Otočte víko přihrádky na baterie ❺ ve směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❺ ukazovala na ▼ - značku ručního přístroje ❹.

2) Sejměte víko přihrádky na baterie ❺ z krytu.

3) Vložte baterii AA ❼ kladným pólem (+) dopředu do ručního přístroje ❹.

4) Znovu nasaďte víko přihrádky na baterie ❺ na ruční přístroj ❹ tak, aby ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❺ ukazovala na ▼ - značku ručního přístroje ❹.

5) Otočte víko přihrádky na baterie ❺ proti směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❺ ukazovala na 0 - značku ručního přístroje ❹.

Tipy a triky

UPOZORNĚNÍ

- ► Nepoužívejte přístroj, pokud...
  - – máte na dotčených místech těla solární dermatitidu.
  - – máte podrážděnou nebo začervenalou kůži.
  - – trpíte onemocněním kůže, například neurodermitidou.
  - – máte na dotčených místech těla nežity, mateřská znaménka nebo bradavice.
  - – máte na dotčených místech těla rány, otevřené rány nebo vystouplé jizvy.
- ► Pro ověření snášenlivosti pokožky nejprve vyzkoušejte přístroj na malém, skrytém místě.

- Před použitím přístroje ošetřete kůži peelingem nebo masážní rukavicí. Tím se odstraní odumřelé částečky kůže, zamezí se zarůstání chlupů a jemné chloupky se postaví. Přístroj tak může chlupy lépe odstřihnout.
- Při použití přístroje by měla kůže být suchá a odmaštěná.
- Po použití ošetřete kůži hydratačním mlékem nebo krémem. Krém by měl v ideálním případě obsahovat aloi vera nebo heřmánkový extrakt, aby se kůže zklidnila a byla dostatečně ošetřená.

Používání přístroje

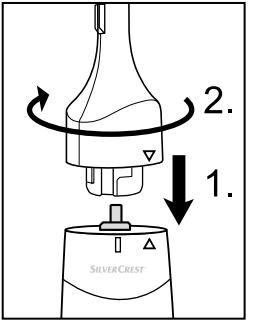
Sejmutí a nasazení nástavců

Přiložené nástavce zastřihovač pro oblast bikin ❾ a zastřihovač obočí ❸ lze nasadit a sejmout stejným způsobem. Dbejte na správné vyrovnání nástavce k ručnímu přístroji ❹.

- Sejmutí nástavce:

1) Otočte nástavec proti směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▼ - značka na nástavci ukazovala na ▲ - značku na ručním přístroji ❹.
2) Sejměte nástavec z ručního přístroje ❹.

- Nasazení nástavce:



(Obr. 1)

1) Nasaďte nástavec na ruční přístroj ❹ tak, aby ▼ - značka na nástavci ukazovala na ▲ - značku na ručním přístroji ❹ (viz obr. 1).
2) Otočte nástavec ve směru chodu hodinových ručiček tak, aby▼ - značka na nástavci ukazovala na ▌- značku ručního přístroje ❹ (viz obr. 1).

Použití zastřihovače pro oblast bikin

Chcete-li zastřihnout oblast bikin nebo chloupky v podpaží, postupujte takto:

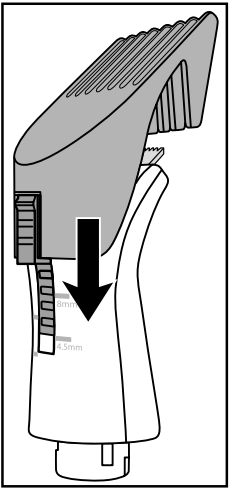
1) Nasaďte zastřihovač pro oblast bikin ❾ dle popisu v kapitole „Sejmutí a nastavení nástavců“ na ruční přístroj ❹.

UPOZORNĚNÍ

► Chcete-li chloupky zastřihnout na určitou délku, můžete na zastřihovač pro oblast bikin ❾ nasadit hřeben zastřihovače pro oblast bikin ❿:

– K tomu zasuňte regulátor délky hřebenu zastřihovače pro oblast bikin ❿ do výřezu na zastřihovači pro oblast bikin ❾ (viz obr. 2).

– Nechte hřeben zastřihovače pro oblast bikin ❿ zaskočit na požadované délce. Čím dále hřeben zastřihovače pro oblast bikin ❿ zasunete do výřezu na zastřihovači pro oblast bikin ❾, tím kratší bude zastřižená délka.



(Obr. 2)

Nastavení délky hřebene zastřihovače pro oblast bikin ⑩	
Stupeň 1 (zcela zasunutý)	3,5 mm
Stupeň 2	4,5 mm
Stupeň 3	6 mm
Stupeň 4	8 mm

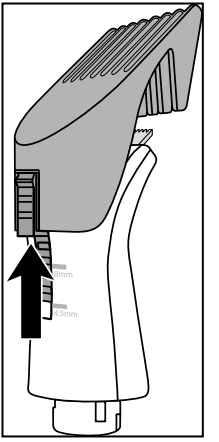
2) K zapnutí přístroje otočte víko přihrádky na baterie ❺ proti směru chodu hodinových ručiček, dokud ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❺ neukazuje na ▮ - značku ručního přístroje ❹.

3) Veďte zastřihovač pro oblast bikin ❾ proti směru růstu chloupků přes oblast, kterou chcete oholit.

4) Chcete-li použití ukončit, otočte - značku ▲ víka přihrádky na baterie ❺ na 0 - značku ručního přístroje ❹, aby se přístroj vypnul.

UPOZORNĚNÍ

► K odstranění hřebene zastřihovače pro oblast bikin ❿ ze zastřihovače pro oblast bikin ❾ stiskněte regulátor délky a současně sejměte hřeben zastřihovače pro oblast bikin ❿ jeho vytažením nahoru (viz obr. 3).

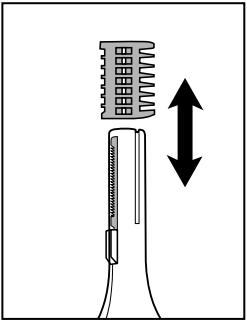


(Obr. 3)

Použití zastřihovače obočí

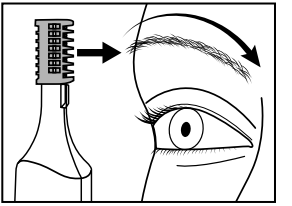
Chcete-li zkrátit obočí nebo ochlupení na obličeji, postupujte takto:

1) Nasaďte zastřihovač obočí ❸ dle popisu v kapitole „Sejmutí a nastavení nástavců“ na ruční přístroj ❹.
2) Chcete-li chloupky zastřihnout na délku 3 mm nebo 6 mm, musíte navíc na zastřihovač obočí ❸ nasadit hřeben na obočí ❷:



(Obr. 4)

K tomu nechte hřeben na obočí ❷ zaskočit do lišty na zastřihovači obočí ❸ (viz obr. 4). Dbejte na to, aby požadovaná délka hřebenu na obočí ❷ na boku zastřihovače obočí ❸ přiléhala k delšímu břitu. Krátkými zoubky hřebenu na obočí ❷ můžete obočí rovnoměrně zastřihnout na délku 3 mm, dlouhými zoubky hřebenu na obočí ❷ na 6 mm, když hřeben na obočí ❷ přiložíte k pokožce kolmo (viz obr. 5).



(Obr. 5)

3) K zapnutí přístroje otočte víko přihrádky na baterie ❺ proti směru chodu hodinových ručiček, dokud ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❺ neukazuje na ▮ - značku ručního přístroje ❹.

4) Nasaďte zastřihovač obočí ❸ s požadovanou délkou hřebenu na obočí ❷ na začátek zastřihovaného obočí. Poté několikrát přejeďte špičkou hřebenu na obočí ❷ proti směru růstu přes zastřihované obočí.

5) Chcete-li zastřihování obočí ukončit, otočte - ▲ značku víka přihrádky na baterie ❺ na 0 - značku ručního přístroje ❹, aby se přístroj vypnul.

UPOZORNĚNÍ

- Pro modelování kontur obočí můžete zastřihovač obočí ❸ použít také bez hřebenu na obočí ❷.
  Opatrně oholte krátkou čepelí zastřihovače obočí ❸ rušivé chloupky na okrajích obočí. Čepelí přitom pohybujte proti směru růstu chloupků.

Čištění a údržba

POZOR – HMOTNÉ ŠKODY!

- Přístroj nikdy neponořujte do vody či jiných tekutin!
- Před čištěním přístroje se ujistěte, zda je přístroj vypnutý.

- Odstraňte před čištěním nástavců ❸/❾ hřebeny ❷/❿ z nástavců ❸/❾.
- Vyčistěte po každém použití nástavce ❸/❾ spolu dodaným čisticím kartáčkem ❻, abyste odstranili volné chloupky.

- Nástavce ❸/❾ pravidelně dezinfikujte tak, že je postříkáte dezinfekčním sprejem a vyčistíte je.
- Otřete přístroj vlhkým hadříkem. V případě potřeby přidejte na hadřík jemný čisticí prostředek. Ujistěte se, zda je přístroj před dalším použitím zcela suchý.

Nástavce ❸/❾ můžete také umýt pod tekoucí vodou:

– Sejměte příslušný nástavec ❸/❾ dle popisu v kapitole „Sejmutí a nastavení nástavců“ z ručního přístroje ❹.
– Umyjte a vyčistěte nástavce ❸/❾ pod tekoucí vodou.
– Ujistěte se, zda jsou nástavce ❸/❾ před dalším použitím zcela suché.

Skladování

- Chraňte vždy zastřihovač obočí ❸ přiloženou ochrannou krytkou zastřihovače obočí ❶.

- Přístroj a všechny části příslušenství uchovávejte v přiloženém sáčku pro uložení ❽ na suchém a bezprašném místě.

Odstranění závad

Přístroj nefunguje:

- Vyměňte baterii.
- Přístroj je vadný. Obraťte se na zákaznický servis.

Nejsou zachycovány všechny chloupky:

- Pracujete příliš rychle. Přejíždějte přístrojem po pokožce pomaleji.

Likvidace

Přístroj

V žádném případě nevyhazujte přístroj do normálního domovního odpadu.

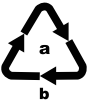
Na tento výrobek se vztahuje evropská směrnice č. 2012/19/EU OEEZ (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

Nechte přístroj zlikvidovat ve schváleném likvidačním podniku nebo ve Vašem komunálním sběrném dvoře. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.

Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.

Obal

Obal se skládá z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v komunálních sběrných recyklačních dvorech.



Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je roztřiďte odděleně. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (b) a číslicemi (a) s následujícím významem:

1 – 7: Plasty

20 – 22: Papír a lepenka

80 – 98: Kompozitní materiály

Likvidace baterií/ akumulátorů

Baterie/akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Každý spotřebitel je ze zákona povinen odevzdat baterie a akumulátory na sběrném místě ve své obci / městské čtvrti nebo v obchodě.

Tato povinnost slouží k tomu, aby mohly být baterie/akumulátory odevzdány k ekologické likvidaci. Baterie/akumulátory odevzdávejte pouze zcela vybité.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice,
vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a proto je lze považovat za opotřebovatelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovnami, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepku na zadní nebo spodní straně.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.

Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

Servis

(CZ) **Servis Česko**
Tel.: 800143873
E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 315530

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NĚMECKO
www.kompernass.com

Obsah

Úvod 66

Určené použitie. 66

Obsah dodávky 67

Ovládacie prvky. 68

Technické údaje 68

Bezpečnostné pokyny . . .69

Vloženie batérií 77

Tipy a triky 78

Používanie prístroja 79

Odobratie a nasadenie nadstavcov 79

Použitie „bikini“ zastrihávača . . 81

Použitie zastrihávača obočia . 84

Čistenie a údržba 87

Skladovanie 88

Odstraňovanie porúch . . .89

Likvidácia 89

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH 91

Servis 94

Dovozca 94

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

Určené použitie

Tento prístroj je určený výlučne na použitie v súkromnej domácnosti, na zastrihávanie obočia, oblasti bikín a pazúch. Nepoužívajte ho komerčne! Iné používanie alebo používanie nad tento rámec sa považuje za používanie v rozpore s účelom.
Nároky akéhokoľvek druhu za škody, spôsobené nesprávnym používaním, neodbornými opravami, nepovolenými zmenami alebo použitím nepovolených náhradných dielov, sú vylúčené.

Riziko nesie sám používateľ.

Obsah dodávky

- Mini zastrihávač
- Ochranný kryt pre zastrihávač obočia
- Zastrihávač obočia
- Hrebeň na obočie
- Zastrihávač
- Hrebeň zastrihávača
- Odkladacie vrecko
- Čistiaca kefka
- Batéria AA
- Návod na obsluhu

Vyberte všetky diely prístroja z kartónu a odstráňte všetky obalové materiály. Skontrolujte kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.

UPOZORNENIA

► V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení, spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou, sa obráťte na zákaznícku linku servisu (pozri kapitolu ***Servis***).

Ovládacie prvky

Obrázky pozri roztváraciu stranu:

1. Ochranný kryt pre zastrihávač obočia
2. Hrebeň na obočie
3. Zastrihávač obočia
4. Ručný prístroj
5. Veko priehradky na batérie
6. Čistiaca kefka
7. Batéria AA
8. Odkladacie vrecko
9. „Bikini“ zastrihávač
10. Hrebeň na „Bikini“ zastrihávač

Technické údaje

Prístroj	
Napájacie napätie	1 x 1,5 V typ AA LR6 Mignon
Napätie	1,5 V ⎓ (jednosmerný prúd)
Typ ochrany	IPX4 Ochrana proti striekajúcej vode zo všetkých smerov

Bezpečnostné pokyny

- Pred používaním skontrolujte prípadné viditeľné poškodenia prístroja. Neuvádzajte do prevádzky poškodený prístroj, ani prístroj, ktorý predtým spadol na zem.
- ⚠ NEBEZPEČENSTVO! Obalové materiály nie sú hračkou pre deti! Všetky obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí. **Hrozí nebezpečenstvo udusenia!**

- Strojčeky na strihanie vlasov smú používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými telesnými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, prípadne s nedostatočnými skúsenosťami a nedostatočnými znalosťami, keď sú pod dohľadom alebo keď boli dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili s tým spojené nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Strojčeky na strihanie vlasov smú používať deti staršie ako 3 roky, ak sú pod dohľadom.

- Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani vysokým teplotám. Inak môže dôjsť k jeho prehriatiu a jeho neopraviteľnému poškodeniu.
- ⚠ NEBEZPEČENSTVO! Neprevádzkujte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa (napr. sviečky) a nestavajte naň alebo vedľa neho žiadne horiace sviečky. Tým pomáhate zabrániť požiaru.
- Aby ste predišli poraneniam, prístroj s poškodeným alebo defektným nadstavcom alebo hrebeňom nepoužívajte.

- Prístroj okamžite vypnite v prípade, že zistíte nezvyčajné zvuky, zacítite zápach ohňa alebo vznik dymu. Pred ďalším použitím nechajte prístroj skontrolovať kvalifikovaným odborníkom.
- Opravy prístroja nechajte vykonať iba v autorizovanom špecializovanom obchode alebo zákazníckym servisom. Neodborne vykonanými opravami môžu pre používateľa vzniknúť nebezpečenstvá. Navyše zaniká nárok na záruku.
- Na prístroji nevykonávajte žiadne zmeny ani prestavby. Používateľ nesmie tento prístroj otvárať.

Prístroj jevhodný na čistenie pod tečúcouvodou.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nesprávna manipulácia s batériami môže spôsobiť požiar, výbuch, vytečenie nebezpečných látok alebo iné nebezpečné situácie!

- Batérie nehádžte do ohňa ani ich nevystavujte vysokým teplotám.
- Batérie neotvárajte, nedeformujte ani neskratujte, pretože v tomto prípade môžu unikať chemikálie, obsiahnuté v batériách.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Nepokúšajte sa znova dobiť batérie.
  Iba batérie označené ako „nabíjateľné“ sa môžu znovu nabíjať. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Batérie pravidelne kontrolujte.
  Vytečené chemikálie môžu spôsobiť trvalé poškodenie prístroja. Pri zaobchádzaní s poškodenými alebo vytečenými batériami postupujte mimoriadne opatrne.
  Nebezpečenstvo poleptania! Noste ochranné rukavice.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Chemikálie, ktoré z batérie vytečú, môžu spôsobiť podráždenie kože. Pri kontakte s pokožkou opláchnite kožu veľkým množstvom vody. Ak vniknú tieto chemikálie do očí, vypláchnite oči dôkladne vodou, netrite si ich a okamžite vyhľadajte lekára.
- Rôzne typy batérií alebo akumulátorov sa nesmú vzájomne kombinovať.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Vždy používajte batérie so správnou polaritou, pretože inak hrozí nebezpečenstvo výbuchu batérie.
- Ak prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z neho batérie.
- Batérie sa nesmú dostať do rúk detí. Deti by si mohli dať batérie do úst a prehltnúť ich.
  Ak dôjde k prehltnutiu batérie, musíte ihneď vyhľadať lekársku pomoc.

Vloženie batérií

1) Otáčajte veko priehradky na batérie ❺ v smere hodinových ručičiek, kým značka ▲ na veku priehradky na batérie ❺ nebude ukazovať na značku ▼ ručného prístroja ❹.

2) Stiahnite veko priehradky na batérie ❺ z krytu.

3) Zaveďte batériu AA ❼ s plusovým pólom (+) vpredu do ručného prístroja ❹.

4) Nasaďte veko priehradky na batérie ❺ znova na ručný prístroj ❹ tak, aby značka ▲ na veku priehradky na batérie ❺ ukazovala na značku ▼ ručného prístroja ❹.

5) Otáčajte veko priehradky na batérie ❺ proti smeru hodinových ručičiek, kým ▲ značka na veku priehradky na batérie ❺ nebude ukazovať na značku 0 ručného prístroja ❹.

Tipy a triky

UPOZORNENIE

- ► Prístroj nepoužívajte vtedy, ak...
  - – Máte spálenú kožu na príslušných miestach tela.
  - – Máte podráždenú alebo začervenanú pokožku.
  - – Máte chorobu, ako napríklad neurodermitída.
  - – Máte vyrážky, materské znamienka alebo chrasty na príslušných miestach tela.
  - – Máte rany, otvorené rany alebo vyvýšené jazvy na príslušných miestach tela.
- ► Prístroj najprv otestujte na malom zakrytom mieste tela, aby ste otestovali znášanlivosť kože.

- Pred použitím prístroja ošetrite kožu pílingom alebo masážnou rukavicou. Týmto sa odstránia odumreté zvyšky kože, predíde sa zarastaniu chĺpkov a jemné chĺpky sa vzpriamia. Vďaka tomu dokáže prístroj lepšie odstrihnúť chĺpky.
- Pre aplikáciu by mala byť koža suchá a bez mastnoty.
- Po aplikácii ošetrite kožu hydratačnou emulziou alebo krémom. V ideálnom prípade použite krém s Aloe Vera alebo extraktom kamilky na utíšenie a ošetrenie kože.

Používanie prístroja

Odobratie a nasadenie nadstavcov

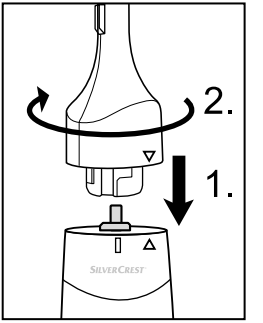
Priložené nadstavce „bikini“ zastrihávač ❾ a zastrihávač obočia ❸ možno nasadzovať a odstraňovať rovnakým spôsobom. Dbajte pritom na správne vyrovnanie nadstavca k ručnému prístroju ❹.

- Odobratie nadstavca:

1) Otáčajte nadstavec proti smeru hodinových ručičiek, kým značka ▼ na nadstavci nebude ukazovať na značku ▲ na ručnom prístroji ❹.

2) Nadstavec stiahnite z ručného prístroja ❹.

- Nasadenie nadstavca:



(Obr. 1)

1) Nasaďte nadstavec na ručný prístroj ❹ tak, aby značka ▼ na nadstavci ukazovala na značku ▲ na ručnom prístroji ❹ (pozri obr. 1).

2) Otáčajte nadstavec v smere hodinových ručičiek, kým značka ▼ na nadstavci nebude ukazovať na značku ▌ ručného prístroja ❹ (pozri obr. 1).

Použitie „bikini“ zastrihávača

Keď zastrihávate „bikini“ zónu alebo ochlpenie v podpazuší, postupujte nasledovne:

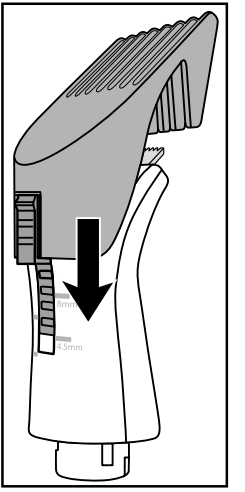
1) Nasaďte „bikini“ zastrihávač ❾, ako je opísané v kapitole „Odobratie a nasadenie nadstavcov“, na ručný prístroj ❹.

UPOZORNENIE

► V prípade, že chcete zastrihnúť vlasy do určitej dĺžky, môžete hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ nasadiť na „bikini“ zastrihávač ❾:

– K tomu nasaďte regulátor dĺžky hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ do výrezu na „bikini“ zastrihávači ❾ (pozri obr. 2).

– Hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ nechajte zaskočiť na želanú dĺžku. Čím ďalej nasuniete hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ do výrezu na „bikini“ zastrihávači ❾, tým bude kratšia dĺžka strihu.



(Obr. 2)

Nastavenia dĺžky hrebeňa na „bikini“ zastrihávač ⑩	
Stupeň 1 (kompletne zasunutý)	3,5 mm
Stupeň 2	4,5 mm
Stupeň 3	6 mm
Stupeň 4	8 mm

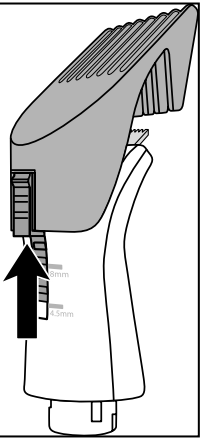
2) Na zapnutie prístroja otáčajte veko priehradky na batérie ❺ proti smeru hodinových ručičiek, až značka ▲ veka priehradky na batérie ❺ bude ukazovať na značku ▮ ručného prístroja ❹.

3) „Bikini“ zastrihávač ❾ veďte proti želanému smeru cez miesto, ktoré holíte.

4) Keď chcete ukončiť používanie, otočte značku ▲ veka priehradky na batérie ❺ na značku 0 ručného prístroja ❹, aby ste vypli prístroj.

UPOZORNENIE

► Na odstránenie hrebeňa na „bikini“ zastrihávač ❿ z „bikini“ zastrihávača ❾ zatlačte na pozdĺžny regulátor a súčasne odtiahnite hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ nahor preč (pozri obr. 3).

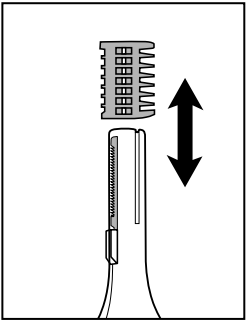


(Obr. 3)

Použitie zastrihávača obočia

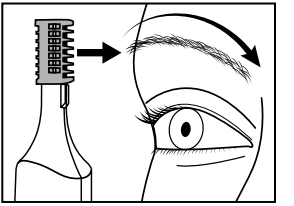
Keď chcete skrátiť obočie alebo odstrániť ochlpenie tváre, postupujte nasledovne:

1) Nasaďte zastrihávač obočia ❸, ako je opísané v kapitole „Odobratie a nasadenie nadstavcov“, na ručný prístroj ❹.
2) V prípade, že chcete zastrihnúť vlasy na dĺžku 3 mm alebo 6 mm, musíte navyše nasadiť hrebeň na obočie ❷ na zastrihávač obočia ❸:



(Obr. 4)

K tomu nechajte hrebeň na obočie ❷ zaskočiť do lišty na zastrihávači obočia ❸ (pozri obr. 4). Dávajte pozor na to, aby želaná dĺžka hrebeňa na obočie ❷ dosadala na strane zastrihávača obočia ❸ s dlhším ostrím.
S kratšími hrotmi hrebeňa na obočie ❷ môžete rovnomerne zastrihnúť dĺžku vlasov 3 mm, s dlhšími hrotmi hrebeňa na obočie ❷ dĺžku vlasov 6 mm vtedy, keď hrebeň na obočie ❷ nasadíte zvislo na pokožku (pozri obr. 5).



(Obr. 5)

3) Na zapnutie prístroja otáčajte veko priehradky na batérie ❺ proti smeru hodinových ručičiek, až značka ▲ veka priehradky na batérie ❺ bude ukazovať na značku ▮ ručného prístroja ❹.

4) Zastrihávač obočia ❸ priložte so želanou dĺžkou hrebeňa na obočie ❷ k začiatku zastrihávaného obočia. Prechádzajte potom viackrát s hrotom hrebeňa na obočie ❷ proti želanému smeru cez zastrihávané obočie.

5) Keď chcete zastrihávanie obočia ukončiť, otočte značku ▲ veka priehradky na batérie ❺ na značku 0 ručného prístroja ❹, aby ste vypli prístroj.

UPOZORNENIE

- Na modelovanie obrysov obočia môžete použiťzastrihávač obočia ❸ aj bez hrebeňa na obočie ❷. Pomocou krátkej čepele zastrihávača obočia ❸ vyhoľte opatrne rušivé vlásky na hranách obočia. Pohybujte pritom čepeľou proti smeru rastu vlasov.

Čistenie a údržba

POZOR – VECNÉ ŠKODY!

- Nikdy neponárajte prístroj do vody ani do iných tekutín!
- Keď prístroj čistíte, uistite sa, že je prístroj vypnutý.

- Pred čistením nadstavcov ❸/❾ odstráňte hrebene ❷/❿ z nadstavcov ❸/❾.
- Po každom použití vyčistite nadstavce ❸/❾ pomocou dodanej čistiacej kefky ❻, aby ste odstránili uvoľnené vlasy.
- Nadstavce ❸/❾ pravidelne dezinfikujte tým, že na ne nastriekáte dezinfekčný sprej a vyčistíte ich.

- Prístroj otrite vlhkou utierkou. V prípade potreby dajte na utierku trochu jemného čistiaceho prostriedku. Presvedčte sa, že prístroj je pred opakovaným používaním úplne suchý.

Nadstavce ❸/❾ môžete čistiť aj pod tečúcou vodou:

– Odoberte príslušný nadstavec ❸/❾, ako je opísané v kapitole „Odobratie a nasadenie nadstavcov“, z ručného prístroja ❹.
– Nadstavce ❸/❾ umyte pod tečúcou vodou.
– Pred nasledujúcim použitím sa presvedčte, že sú nadstavce ❸/❾ úplne suché.

Skladovanie

- Zastrihávač obočia ❸ chráňte vždy pomocou dodaného ochranného krytu pre zastrihávač obočia ❶.
- Prístroj a všetky diely príslušenstva uschovajte v dodanom odkladacom vrecku ❽ na suchom a bezprašnom mieste.

Odstraňovanie porúch

Prístroj nefunguje:

- Vymeňte batériu.
- Prístroj je poškodený. Obráťte sa na zákaznícky servis.

Nie sú zachytené všetky chĺpky:

- Prístrojom pohybujete príliš rýchlo. Pohybujte prístrojom pomalšie po pokožke.

Likvidácia

Prístroj

Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu.

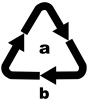
Na tento výrobok sa vzťahuje európska smernica č. 2012/19/EU o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Prístroj zlikvidujte v autorizovanej prevádzke na likvidáciu odpadov alebo vo vašom miestnom zbernom dvore na likvidáciu odpadov. Dodržiavajte pritom aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností kontaktujte váš miestny zberný dvor.

Informácie o možnostiach likvidácie vyslúženého výrobku získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

Obal

Obal sa skladá z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať v miestnych zberných surovinách.



Dbajte na označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť roztrieďte. Obalové materiály sú označené skratkami (b) a číslicami (a) s nasledujúcim významom:
1 – 7: plasty
20 – 22: papier a lepenka
80 – 98: kompozitné materiály

Likvidácia batérií/akumulátorov

Batérie a akumulátory sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu. Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný, odovzdávať batérie a akumulátory v zbernom stredisku obce/mestskej štvrti, alebo v príslušnej predajni.

Táto povinnosť má prispieť k ekologickej likvidácii batérií a akumulátorov. Batérie/akumulátory odovzdajte len vo vybitom stave.

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom nákupu. Prosím, uschovajte si originálny pokladničný blok. Tento doklad slúži ako doklad o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnej chybe, výrobok Vám podľa nášho uváženia bezplatne opravíme alebo vymeníme. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predložia so stručným popisom, v čom spočíva chyba prístroja a kedy k nej došlo.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto ich možno pokladať za opotrebované diely alebo za poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory, formy na pečenie alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou.

Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na výrobnom štítku, gravúre, na titulnej stránke Vášho návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.

- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.

Na webových stránkach www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a softvéry.

Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel. 0850 232001
E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 315530

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NEMECKO
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung 96

Bestimmungsgemäße Verwendung 96

Lieferumfang. 97

Bedienelemente 98

Technische Daten 98

Sicherheitshinweise 99

Batterie einsetzen. 107

Tipps und Tricks. 108

Das Gerät benutzen . . . 109

Aufsätze abnehmen und aufsetzen 109

Bikinitrimmer verwenden 111

Augenbrauentrimmer verwenden 114

Reinigen und Pflegen . . 117

Lagerung 118

Fehlerbehebung 119

Entsorgung 119

Garantie der Kompernaß Handels GmbH. 121

Service 125

Importeur 126

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trimmen der Augenbrauen, des Bikini- und Achselbereiches in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

- Mini-Trimmer
- Schutzkappe für Augenbrauentrimmer
- Augenbrauentrimmer
- Augenbrauenkamm
- Trimmer
- Trimmerkamm
- Aufbewahrungsbeutel
- Reinigungsbürste
- AA-Batterie
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

HINWEISE

► Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel ***Service***).

Bedienelemente

Abbildungen siehe Ausklappseite:

1. Schutzkappe für Augenbrauentrimmer
2. Augenbrauenkamm
3. Augenbrauentrimmer
4. Handgerät
5. Batteriefachdeckel
6. Reinigungsbürste
7. AA-Batterie
8. Aufbewahrungsbeutel
9. Bikinitrimmer
10. Bikinitrimmerkamm

Technische Daten

Gerät	
Spannungsversorgung	1 x 1,5 V Typ AA LR6 Mignon
Spannung	1,5 V ⎓ (Gleichstrom)
Schutzart	IPX4 Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen

Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ⚠ GEFAHR! Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**
- Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen

mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 3 Jahre unter Beaufsichtigung benutzt werden.

- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- ⚠ GEFAHR! Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.
- Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz.
- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus, falls Sie ungewöhnliche

Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor. Das Gerät darf nicht vom Anwender geöffnet werden.

Geeignet zur Reinigung unter fließendem Wasser.

⚠ GEFAHR

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.
- Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen, da in diesem Fall enthaltene Chemikalien auslaufen können.

⚠ GEFAHR

- Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen. Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Ausgetretene Chemikalien können dauerhafte Schäden am Gerät verursachen. Im Umgang mit beschädigten oder ausgelaufenen Batterien besondere Vorsicht walten lassen. Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.

⚠ GEFAHR

- Chemikalien, die aus einer Batterie austreten, können zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.
- Batterien stets polrichtig einsetzen, da sonst die Gefahr des Platzens besteht.

⚠ GEFAHR

- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Batterie einsetzen

1) Drehen Sie den Batteriefachdeckel ❺ im Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel ❺ auf die ▼ - Markierung des Handgerätes ❹ weist.

2) Ziehen Sie den Batteriefachdeckel ❺ vom Gehäuse.

3) Führen Sie die AA-Batterie ❼ mit dem Pluspol (+) voran in das Handgerät ❹ ein.

4) Setzen Sie den Batteriefachdeckel ❺ wieder auf das Handgerät ❹, so dass die ▲ -Markierung auf dem Batteriefachdeckel ❺ auf die ▼ - Markierung des Handgerätes ❹ weist.

5) Drehen Sie den Batteriefachdeckel ❺ gegen den Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel ❺ auf die 0 - Markierung des Handgerätes ❹ weist.

Tipps und Tricks

HINWEIS

- ► Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...
  - – Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben.
  - – Hautreizungen oder -rötungen vorliegen.
  - – Sie eine Hautkrankheit wie zum Beispiel Neurodermitis haben.
  - – Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben.
  - – Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.
- ► Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen, versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.

- Behandeln Sie die Haut vor dem Benutzen des Gerätes mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser abschneiden.
- Für die Anwendung sollte die Haut trocken und fettfrei sein.
- Pflegen Sie die Haut nach der Anwendung mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

Das Gerät benutzen

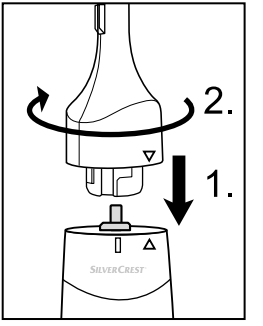
Aufsätze abnehmen und aufsetzen

Die beiliegenden Aufsätze Bikinitrimmer ❾ und Augenbrauentrimmer ❸ lassen sich auf die gleiche Weise aufsetzen und abnehmen. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung von Aufsatz zum Handgerät ❹.

- Aufsatz abnehmen:

1) Drehen Sie den Aufsatz entgegen den Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handgerät ❹ weist.
2) Ziehen Sie den Aufsatz vom Handgerät ❹.

- Aufsatz aufsetzen:



(Abb. 1)

1) Setzen Sie den Aufsatz so auf das Handgerät ❹, dass die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handgerät ❹ zeigt (siehe Abb. 1).
2) Drehen Sie den Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▮ - Markierung des Handgerätes ❹ zeigt (siehe Abb. 1).

Bikinitrimmer verwenden

Wenn Sie die Bikinizone oder die Achselhaare trimmen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

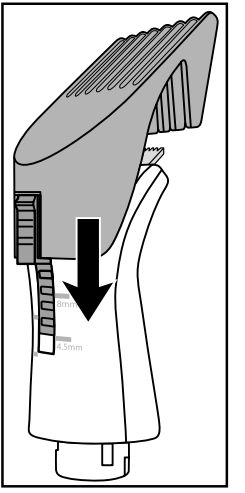
1) Setzen Sie den Bikinitrimmer ❾ wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben auf das Handgerät ❹.

HINWEIS

► Falls Sie die Haare in einer bestimmten Länge trimmen wollen, können Sie den Bikinitrimmerkamm ❿ auf den Bikinitrimmer ❾ aufstecken:

– Stecken Sie dazu den Längenregler des Bikinitrimmerkamms ❿ in die Aussparung am Bikinitrimmer ❾ (siehe Abb. 2).

– Lassen Sie den Bikinitrimmerkamm ❿ auf der gewünschten Länge einrasten. Je weiter Sie den Bikinitrimmerkamm ❿ in die Aussparung am Bikinitrimmer ❾ schieben, umso kürzer wird die Schnittlänge.



(Abb. 2)

Längeneinstellungen Bikinitrimmerkamm ⑩	
Stufe 1 (komplett eingeschoben)	3,5 mm
Stufe 2	4,5 mm
Stufe 3	6 mm
Stufe 4	8 mm

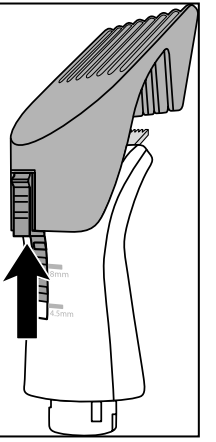
2) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel ❺ gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels ❺ auf die ▮ - Markierung des Handgerätes ❹ weist.

3) Führen Sie den Bikinitrimmer ❾ entgegen der Wuchsrichtung über die zu rasierende Stelle.

4) Wenn Sie die Anwendung beenden wollen, drehen Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels ❺ auf die 0 - Markierung des Handgerätes ❹, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

► Um den Bikinitrimmerkamm ❿ vom Bikinitrimmer ❾ zu entfernen, drücken Sie auf den Längenregler und ziehen Sie gleichzeitig den Bikinitrimmerkamm ❿ nach oben weg (siehe Abb. 3).

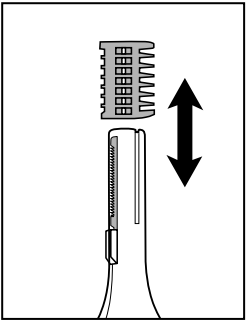


(Abb. 3)

Augenbrauentrimmer verwenden

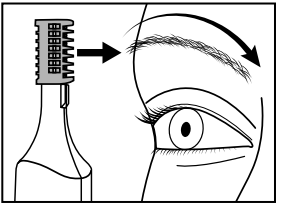
Wenn Sie sich die Augenbrauen kürzen oder Gesichtsbehaarung entfernen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1) Setzen Sie den Augenbrauentrimmer ❸ wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ auf das Handgerät ❹.
2) Falls Sie die Haare in einer Länge von 3 mm oder 6 mm trimmen wollen, müssen Sie zusätzlich den Augenbrauenkamm ❷ auf den Augenbrauentrimmer ❸ aufsetzen:



(Abb. 4)

Lassen Sie dazu den Augenbrauenkamm ❷ in die Schiene am Augenbrauentrimmer ❸ einrasten (siehe Abb. 4). Achten Sie darauf, dass die gewünschte Länge des Augenbrauenkamms ❷ an der Seite des Augenbrauentrimmers ❸ mit der längeren Schneide anliegt.
Mit den kurzen Zacken des Augenbrauenkamms ❷ können Sie eine Haarlänge von 3 mm, mit den langen Zacken des Augenbrauenkamms ❷ eine Haarlänge von 6 mm gleichmäßig trimmen, wenn Sie den Augenbrauenkamm ❷ senkrecht auf die Haut aufsetzen (Abb. 5).



(Abb. 5)

3) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel ❺ gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels ❺ auf die ▮ - Markierung des Handgerätes ❹ zeigt.

4) Führen Sie den Augenbrauentrimmer ❸ mit der gewünschten Kammlänge des Augenbrauenkamms ❷ an den Anfang der zu trimmenden Augenbraue. Fahren Sie dann mehrmals mit der Spitze des Augenbrauenkamms ❷ entgegen der Wuchsrichtung über die zu trimmende Augenbraue.

5) Wenn Sie das Trimmen der Augenbrauen beenden wollen, drehen Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels ❺ auf die 0 - Markierung des Handgeräts ❹, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Um die Konturen der Augenbrauen zu modellieren, können Sie den Augenbrauentrimmer ❸ auch ohne Augenbrauenkamm ❷ verwenden. Trimmen Sie mit der kurzen Klinge des Augenbrauentrimmers ❸ vorsichtig störende Härchen an den Kanten der Augenbrauen. Bewegen Sie die Klinge dabei gegen die Haarwuchsrichtung.

Reinigen und Pflegen

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie es reinigen.

- Entfernen Sie vor dem Reinigen der Aufsätze ❸/❾ die Kämme ❷/❿ von den Aufsätzen ❸/❾.
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung die Aufsätze ❸/❾ mit der mitgelieferten Reinigungsbürste ❻, um lose Haare zu entfernen.

- Desinfizieren Sie die Aufsätze ❸/❾ regelmäßig, indem Sie sie mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.
- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf ein Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.

Sie können die Aufsätze ❸/❾ auch unter fließendem Wasser reinigen:

– Nehmen Sie den jeweiligen Aufsatz ❸/❾ wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben vom Handgerät ❹ ab.
– Reinigen Sie die Aufsätze ❸/❾ unter fließendem Wasser.
– Stellen Sie sicher, dass die Aufsätze ❸/❾ vor der nächsten Benutzung vollständig trocken sind.

Lagerung

- Schützen Sie den Augenbrauentrimmer ❸ immer mit der mitgelieferten Schutzkappe für den Augenbrauentrimmer ❶.

- Bewahren Sie das Gerät und alle Zubehörteile im mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel ❽ an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht:

- Wechseln Sie die Batterie.
- Das Gerät ist defekt. Wenden Sie sich an den Kundenservice.

Es werden nicht alle Haare erfasst:

- Sie arbeiten zu schnell. Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.

Entsorgung

Gerät

Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.

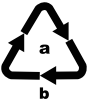
Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Ziffern (a) mit folgender Bedeutung:

1 – 7: Kunststoffe

20 – 22: Papier und Pappe

80 – 98: Verbundstoffe

Batterien/Akkus entsorgen

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 315530

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Információk állása · Stav informací
Stav informácií · Stand der Informationen:
01 / 2019 · Ident.-No.: SPS1.5A1-122018-1